



Polski Rejestr Statków

APPROVAL CERTIFICATE ŚWIADECTWO UZNANIA

This is to certify that the
Zaświadcza się, że

**Zakład Usług Metrologicznych
„MAGRA” S.C.**
ul. Wąska 6/U2
71-415 Szczecin
Poland

is approved to carry out
uznano za kompetentny do wykonywania

Repairs and calibration of:

- manometers,
- length and angle measuring instruments,
- liquid and electronic thermometers,
- thermoelectric and resistance sensors,
- torque tools up to 1 kNm.

Napraw i wzorcowania:

- *manometrów,*
- *narzędzi pomiarowych do pomiaru długości i kąta,*
- *termometrów cieczowych i elektronicznych,*
- *czujników termoelektrycznych i rezystancyjnych,*
- *narzędzi dynamometrycznych do 1 kNm.*

Certificate No.
Nr świadectwa **TM/1428/842502/18**



C/020/48

Expiry date
Data ważności **2021-02-22**

Issued at/Wydano w

Gdańsk, 2018-02-23

Signature/Podpis

Polski Rejestr Statków S.A.
al. Gen. Józefa Hallera 126
80-416 Gdańsk, Poland

Tel. +(48) 58 346 17 00
Fax +(48) 58 346 03 92

e-mail: mailbox@prs.pl
www: http://www.prs.pl/

Continued overleaf/Ciąg dalszy na odwrocie

Basis of approval:

Podstawa uznania:

1. The requirements of PRS Publication No. 14/I - Principles of Recognition of Testing Stations and Maintenance Shops - 2002 edition.
Wymagania Publikacji PRS Nr 14/I - Zasady uznawania stacji badań oraz zakładów remontu i konserwacji – 2002.
2. Inspection of the firm carried out on 2018-01-23.
Inspekcja firmy przeprowadzona w jej siedzibie w dniu 2018-01-23.
3. PRS' report of the a.m. inspection No. TM/MJa/1/18, dated 2018-02-08.
Sprawozdanie PRS z inspekcji firmy Nr TM/MJa/1/18 z dnia 2018-02-08.
4. Previous Approval Certificate No. TM/1310/842502/15.
Poprzednie Świadectwo Uznania Nr TM/1310/842502/15.

Additional conditions: given in Appendix, dated 2018-02-23.

Warunki dodatkowe: podano w Załączniku z dnia 2018-02-23.

In carrying out survey activities Polski Rejestr Statków S.A. (PRS) makes efforts to ensure that they are conducted with conscientiousness and the principles of good practice, with due regard paid to the state-of-the-art technology. However, neither PRS nor its Surveyors shall bear any civil liability for damage, loss or expense which may arise in consequence or as the outcome of conducting these activities, or the result of information or advice given to the customer by PRS, irrespective of whether or not such were the result of neglect, error or lack of proper information. Nevertheless, should the customer prove that such damage, loss or expense was due to negligence on the part of the Society or its Surveyors, PRS will pay compensation to the customer for his loss up to but not exceeding the amount due for services provided, forming the basis of the customer's claim. In no cases will PRS be responsible for indirect losses (loss of prospective profits, loss of contract, inability to undertake activities, etc.) sustained by the customer and associated with the executing of a commission by PRS.

Polski Rejestr Statków S.A. (PRS) wykonuje czynności nadzorcze z należytą starannością i dobrą praktyką, uwzględniając aktualny poziom wiedzy. Niemniej jednak, ani PRS, ani jego inspektorzy nie ponoszą odpowiedzialności cywilnej z tytułu ewentualnych szkód mogących powstać w związku lub w następstwie wykonywania tych czynności lub w wyniku przekazanych zleceniodawcy przez PRS informacji bądź ocen, niezależnie od tego, czy owe szkody były następstwem zaniedbania, błędu lub braku właściwej informacji. Jednakże, jeżeli zleceniodawca udowodni, że taka szkoda wynika z zaniedbania PRS lub jego inspektorów, PRS wypłaci zleceniodawcy odszkodowanie nie przekraczające wysokości opłaty należnej za wykonaną usługę, stanowiącą podstawę roszczenia zleceniodawcy. PRS w żadnym przypadku nie będzie ponosił odpowiedzialności z tytułu strat pośrednich (utrąty spodziewanych korzyści, utraty kontraktu, niemożności podjęcia działalności itp.) poniesionych przez zleceniodawcę, a mających związek z wykonywaniem zlecenia przez PRS.



Polski Rejestr Statków

APPENDIX TO THE APPROVAL CERTIFICATE ZAŁĄCZNIK DO ŚWIADECTWA UZNANIA

No. **TM/1428/842502/18** Issued: **2018-02-23** Valid until: **2021-02-22** Page: 1/1
Nr **TM/1428/842502/18** Wydanego: **2018-02-23** Ważnego do: **2021-02-22** Strona:

1. Repairs and maintenance of measuring instruments should be carried out according to the manufacturer's technical requirements.

Naprawy i konserwacje narzędzi pomiarowych powinny być przeprowadzane zgodnie z warunkami technicznymi podanymi przez producenta.

2. If any part of services, covered by the Approval Certificate, is to be performed by a subcontractor or contracted employee (a list of persons employed on a permanent contract basis should be available in the firm), the firm should, in each particular case, prior to the commencement of the work, provide PRS'Surveyor with copies of the relevant contracts and agreements made with subcontractors.

Jeżeli jakakolwiek część świadczonych usług objętych świadectwem uznania będzie wykonana przez podwykonawcę lub nietatowego pracownika (zakład powinien posiadać wykaz stałych współpracowników), to firma każdorazowo przed rozpoczęciem prac dostarczy inspektorowi PRS, kopie dokumentów o wzajemnych umowach i uzgodnieniach dotyczących tych prac.

3. The approval may be withdrawn at the request of PRS'Surveyor when the approval conditions are not complied with or quality of the work has worsened.

Uznanie może być cofnięte na wniosek inspektora PRS w przypadku nie przestrzegania warunków uznania lub pogorszenia się jakości wykonywanych prac.

4. List of employees approved by PRS to carry out work specified in the Approval Certificate:

Wykaz pracowników, których PRS uznał do wykonywania prac podanych w Świadectwie Uznania:

1. Grażyna Adamska
2. Maciej Mejgło
3. Marek Wiśniewski
4. Bożena Ciemcioch



C/020/48

Issued at/Wydano w

Gdańsk, 2018-02-23

Signature/Podpis